

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**Số: 2652/UB-NN**

*TP. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 07 năm 1988*

V/v giao đất và cấp giấy chứng nhận  
tạm thời quyền sử dụng đất vào mục  
đích SX nông – lâm nghiệp ở thành phố

*Kính gửi: Ủy ban nhân dân các quận, huyện.*

Theo quy định của Luật đất đai đã được Quốc hội thông qua ngày 29-12-1987, việc giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp là thuộc thẩm quyền của Hội đồng Bộ trưởng và Ủy ban nhân dân từ cấp tỉnh, thành phố đến cấp quận, huyện thuộc tỉnh, thành phố. Quy định này nhằm từng bước hoàn thiện những cơ sở pháp lý về đất đai, thực hiện sự công bằng đối với mọi người sử dụng đất trong cả nước; khai thác triệt để tiềm năng đất đai, sản xuất thêm nhiều sản phẩm cho xã hội và ổn định đời sống cho nhân dân.

Tiếp theo các văn bản số 224/UB ngày 18-1-1988 và số 1435/UB ngày 25-4-1988 của Ủy ban nhân dân thành phố quy định về chế độ quản lý đất đai và việc giao đất khu dân cư cho nhân dân làm nhà ở ; nay Ủy ban nhân dân thành phố quy định việc giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp ở thành phố như sau:

**1. Về việc giao đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp:**

Ở thành phố sẽ thực hiện thống nhất theo quy định trong Luật đất đai, được ghi ở các điều 12, 13, 14 và 15 (chương II, về chế độ quản lý đất đai) và thực hiện theo sự chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố, quy định ở điểm 2 trong văn bản số 224/UB ngày 18-1-1988 của Ủy ban nhân dân thành phố.

**2. Về cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp:**

Từ nay đến cuối năm 1988, kết hợp với việc chỉ đạo thực hiện Chỉ thị số 21/CT-UB ngày 10-6-1988 của Ủy ban nhân dân thành phố, về việc tổ chức đợt kiểm tra tình hình sử dụng đất đai trên địa bàn thành phố để xem xét giải quyết việc cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp. Do tình hình số liệu về đất đai và công tác quản lý, sử dụng đất ở thành phố còn có nhiều biến động và nhất là chưa chuẩn bị đủ một số điều kiện cần thiết trong công tác quản lý về đất đai (quy hoạch, bản đồ, số liệu, sổ sách địa chính, cán bộ quản lý...) đồng thời Hội đồng Bộ trưởng cũng chưa có quy định cụ thể về các thủ tục giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất chính thức cho người sử dụng đất trong cả nước.

Để kịp thời triển khai thi hành thông tri số 36/TT-TU ngày 16-5-1988 của Ban Thường vụ Thành ủy về một số biện pháp giải quyết tình hình biến động ruộng đất ở nông thôn ngoại thành hiện nay, trước mắt sẽ giải quyết giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp cho một số đối tượng đã sử dụng đất hợp pháp, hợp lý và phù hợp với quy hoạch sử dụng đất đai tại địa phương và quy định của Luật đất đai như sau đây:

a) *Các đơn vị kinh tế tập thể* - là những hợp tác xã, tập đoàn sản xuất nông, lâm nghiệp đã có quy hoạch và phương án tổ chức sản xuất ổn định trong từng hợp tác xã và tập đoàn, phù hợp với quy hoạch ở xã, phường, thống nhất với quy hoạch tổng thể của quận, huyện và không có mâu thuẫn gì lớn đến quy hoạch chung của thành phố.

b) *Các hộ xã viên, tập đoàn viên trong các hợp tác xã, tập đoàn sản xuất nông, lâm nghiệp* đã được hợp tác xã, tập đoàn giao khoán ruộng đất sản xuất, phù hợp với phương án tổ chức sản xuất tương đối ổn định trong từng hợp tác xã và tập đoàn.

c) *Các hộ nông dân còn sản xuất cá thể* từ trước đến nay đang sử dụng một số diện tích đất sản xuất hợp pháp, hợp lý hoặc được Ủy ban nhân dân quận, huyện căn cứ vào khả năng đất đai, kế hoạch sử dụng đất của địa phương và khả năng sử dụng đất của từng loại hộ giao cho sử dụng một số diện tích đất sản xuất trên cơ sở bình quân đất nông, lâm nghiệp tính theo nhân khẩu ở mỗi xã, phường (quy định theo điều 28 trong Luật đất đai).

Ngoài 3 đối tượng xem xét giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp trên đây, các đối tượng còn lại (các nông lâm trường quốc doanh, cơ quan đơn vị, đất đang tranh chấp, mua bán sử dụng

trái phép, không hợp pháp, hợp lý...) quá trình tổ chức kiểm tra việc sử dụng đất theo chỉ thị số 21/CT – UB ngày 10-6-1988 của Ủy ban nhân dân thành phố sẽ được lần lượt xem xét giải quyết giao đất và cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất theo quy định trong văn bản này.

### **3. Về tổ chức thực hiện:**

a) Giao cho Ban Quản lý ruộng đất thành phố soạn thảo các loại biểu mẫu kê khai, đăng ký thống kê đất, giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất và hướng dẫn các quận, huyện thực hiện thống nhất ở thành phố.

b) Giao cho Ủy ban nhân dân phường, xã trực tiếp tổ chức chỉ đạo thực hiện việc kê khai, đăng ký thống kê đất trong phạm vi quản lý của phường, xã và tổng hợp danh sách các đối tượng được giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất (hợp tác xã, tập đoàn sản xuất nông, lâm nghiệp; các hộ xã viên các hợp tác xã, tập đoàn và các hộ nông dân còn sản xuất cá thể) trong phường, xã và có văn bản đề nghị Ủy ban nhân dân quận, huyện xem xét ra quyết định giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất cho các đối tượng nói trên.

c) Ủy ban nhân dân quận, huyện chịu trách nhiệm chỉ đạo các phường, xã tổ chức thực hiện việc kê khai đăng ký thống kê đất và xem xét ra các quyết định giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất cho các đối tượng (theo mẫu thống nhất của Ban quản lý ruộng đất thành phố) theo đề nghị của Ủy ban nhân dân phường, xã.

Đề chỉ đạo thực hiện tốt việc giao đất và cung cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất trong đợt này, mỗi quận, huyện cần tổ chức làm thí điểm ở một xã để rút kinh nghiệm, sau đó sẽ triển khai mở rộng.

Trên đây, Ủy ban nhân dân thành phố quy định một số điểm chủ yếu về việc giao đất và cấp giấy chứng nhận tạm thời quyền sử dụng đất vào mục đích sản xuất nông, lâm nghiệp ở thành phố. Quá trình tổ chức thực hiện, các quận, huyện và phường, xã có khó khăn, vướng mắc gì cần kịp thời phản ánh và làm việc với Ban Quản lý ruộng đất thành phố là cơ quan chức năng giúp Ủy ban nhân dân thành phố thống nhất quản lý về đất đai ở thành phố để giải quyết theo đúng quy định của Luật đất đai và quy định ở văn bản này. Trường hợp có những vấn đề gì vướng mắc lớn, Ban Quản lý ruộng đất thành phố báo cáo đề xuất để Thường trực Ủy ban nhân dân

thành phố xem xét giải quyết.

**T/M ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**  
**K/T.Chủ tịch**  
**Phó Chủ tịch**

**Đã ký : VÕ VĂN CƯỜNG**